


П Р Е Й С К У Р А Н Т / PRICE LIST

ООО "Воздушные Ворота Северной Столицы" / Northern Capital Gateway LLC

номер/ number	649-00.00.00.00-2021
дата регистрации/ date of registration	
регистрационный номер/ registration number	
кол-во страниц/ number of pages	
дата ввода/ effective date	01.01.2021
период действия/term of validity	

УТВЕРЖДАЮ:/APPROVED:  
Заместитель Генерального Директора по Коммерческой  
Деятельности/Deputy General Director for Commercial Activities  
ООО "Воздушные Ворота Северной Столицы"/  
Northern Capital Gateway, LLC



Е.Ф.Ильин/ E. Puin

Для российских и иностранных потребителей в аэропорту "Пулково" / For Russian and Foreign Users at Pulkovo airport

№	Наименование / Service designation	Единица измерения/ unit	Тариф в рублях без НДС/ Tariff in roubles, without VAT	Примечание/ Note
1	Техническое освидетельствование трубопроводных сетей и оборудования санитарно-технических и тепловых систем/Technical inspection of pipelines and equipment of sanitary and thermal systems	1 услуга/1 service	3 320,00	Протяженность трубопроводов до 50 м., до 5 единиц оборудования/Length of pipelines up to 50 m., up to 5 units of equipment
2	Техническое освидетельствование трубопроводных сетей и оборудования санитарно-технических и тепловых систем/Technical inspection of pipelines and equipment of sanitary and thermal systems	1 услуга/1 service	4 500,00	Протяженность трубопроводов 50-500 м., 5-10 единиц оборудования/Length of pipelines 50-500 m., 5-10 pieces of equipment
3	Техническое освидетельствование трубопроводных сетей и оборудования санитарно-технических и тепловых систем/Technical inspection of pipelines and equipment of sanitary and thermal systems	1 услуга/1 service	6 500,00	Протяженность трубопроводов более 500 м., более 10 единиц оборудования/Length of pipelines over 500 m, over 10 pieces of equipment
4	Устранение засора/Elimination of blockage	1 услуга/1 service	2 230,00	

ПРИМЕЧАНИЕ:/Note

1. Прейскурант вводится впервые / Price list is introduced for the first time
2. НДС взимается в соответствии с действующим законодательством РФ/VAT is levied in compliance with the effective legislation of the Russian Federation.
3. Оплата за неполную единицу измерения производится как за полную/ Payment for an incomplete unit should be made as for a complete one
4. Услуга предоставляется только при наличии технической возможности /The service can be provided only if it is technically feasible
5. Приложение № 1 является неотъемлемой частью данного прейскуранта/ Attachment №1 is an integral part of this Pricelist

07.05.00.00-60/20/0074/649 29.12.2020

**Приложение 1 к прейскуранту № 649-00.00.00.00-2021 от 01.01.2021/  
Annex 1 to Price List № 649-00.00.00.00-2021 from 01.01.2021**

В состав услуги входит.	The service includes
1. Выход сотрудника на объект.	1. Visits to the facility.
2. Наружный осмотр трубопроводов и оборудования, включая:	2. External inspection of pipelines and equipment, including:
2.1 проверка отсутствия видимой течи из трубопровода и заземления трубопровода;	2.1 checking the absence of visible leaks from the pipeline and pinching of the pipeline;
2.2 выявление изменений формы трубопровода, поверхностных дефектов в основном металле трубопровода и сварных соединениях, образовавшихся в процессе эксплуатации (трещин всех видов и направлений, коррозионного износа поверхностей);	2.2 identification of changes in the shape of the pipeline, surface defects in the main metal of the pipeline and welded joints formed during operation (cracks of all types and directions, corrosion wear of surfaces);
2.3 осмотр запорно-регулирующей арматуры;	2.3 inspection of shut-off and control valves;
2.4 соответствие фактического расположения трубопроводов прилагаемым к паспортам исполнительным схемам;	2.4 compliance of the actual location of pipelines with the executive diagrams attached to the passports;
2.5 состояние тепловой изоляции для сетей горячего водоснабжения и теплоснабжения;	2.5 state of thermal insulation for hot water and heat supply networks;
2.6 отсутствие заземления трубопроводов в местах прохода через перекрытие или стены, заземления несущими конструкциями, технологическими, дренажными и другими трубопроводами;	2.6 no pinching of pipelines in places of passage through the ceiling or walls, pinching of load-bearing structures, technological, drainage and other pipelines;
2.7. состояние жестких и пружинных подвесок, подвижных и неподвижных опор для сетей горячего водоснабжения и теплоснабжения;	2.7. condition of rigid and spring suspensions, movable and fixed supports for hot water and heat supply networks;
2.8 наличие табличек с указанием регистрационного номера, разрешенного давления, температуры среды и срока (месяц, год) следующего наружного осмотра;	2.8 availability of plates indicating the registration number, the permitted pressure, the ambient temperature and the period (month, year) of the next external inspection;
3. Гидравлические испытания трубопроводов	3. Hydraulic testing of pipelines
4. Устранение засора (по заявке)	4. Elimination of blockage (on request)
По факту проведения технического освидетельствования составляется Акт технического освидетельствования, а также делается запись в журнале технического освидетельствования	Upon the fact of carrying out a technical survey, an Act of technical inspection is drawn up, and an entry is made in the journal of technical inspection
В случае наличия неисправностей, в акте указывается перечень неисправностей и рекомендации по их устранению	If there are malfunctions, the report contains a list of malfunctions and recommendations for their elimination